

**Bizkaiko Foru Aldundiaren 62/2010 FORU DEKRETUA, 2010eko apirilaren 27koa, praktiketako kontratazioaren bidez enplegagarritasuna sustatzeko diru-laguntzak emateko oinarriak eta deialdia ezartzen dituen.**

Dekretu honen barruan, enpleguaren aldeko jardueren helburua honakoa da: praktiketako kontratuen bidez, lehenengo enpleguaren sustapena bultzatzea.

Praktiketako kontratua 30 urterainoko gazteei zuzenduta dago, lan-mundura sartzeko zailtasunak dituen taldea delako.

Kontratu honen xedea honakoa da: langile gazteek bere titulazioko profesioan jarduteko beharrezko ezagutzak lortzea, ikasketa-garaian jasotako ezagutza teorikoak osatzeko. Berriazko xede hau da aldi baterako iraupena justifikatzen duena.

Bestalde, kontratu honen bidez, enpresei titulatu berri diren pertsonen kontratazioa errazten zaie. Horrela, titulatuak beren ikasketen mailarako beharrezkoa eta egokia den esperientzia lortu ahal dute,

**DECRETO FORAL de la Diputación Foral de Bizkaia 62/2010, de 27 de abril de 2010, por el que se establecen las bases y convocatoria reguladoras de la concesión de subvenciones para la promoción de la empleabilidad mediante la contratación en prácticas.**

En el marco de este Decreto las actuaciones a favor del empleo tienen como objetivo el apoyo a la promoción del primer empleo mediante el contrato en prácticas.

El contrato en prácticas está dirigido a jóvenes hasta 30 años, por ser un colectivo que tiene difícil el acceso al mercado laboral

Dicho contrato tiene como objeto la adquisición por la persona joven trabajadora de los conocimientos prácticos necesarios para el ejercicio de la profesión cuya titulación ostenta, para completar de esta forma los conocimientos teóricos ya adquiridos durante el período de enseñanza, siendo esta especial finalidad la que justifica la duración temporal.

Por otra parte, a través de dicho contrato se facilita a las empresas la contratación de personas recién tituladas, para que éstas puedan a su vez adquirir la experiencia necesaria y adecuada a

eta, ondorioz, esperientziarik ez dutenak baina posizio hobean egongo dira lan-merkatuan.

5/2005 Foru Arauko 20. artikuluan aurreikusitako lehia askearen prozeduran emango da laguntza. Prozedura horren bidez, laguntzak modu eraginkorrean esleiri daitezke, eskariak jaso ahala emango baitira laguntzak, 2010. urtean egindako praktiketako kontratu guztiei lagundu ahal izateko, betiere aurrekontu erabilgarriak ahalbidetzen badu. Diru-laguntza emateko eta ordaintzeko orduan dinamika bizia ezartze aldera, esleipenean kopuruaren %50era arte ordaintzea aurreikusi da. Gainerakoa kontratu hasi eta 12 hilabetera ordainduko litzateke.

Bizkaiko enpresek laguntza hau eskatu ahaliko dute, beren forma juridikoa edozein dela ere, bai eta enpresari indibidual eta profesionalak, ondasun-erkidegoek eta sozietate zibilek, eta Bizkaiko Lurralde Historikoko elkarte, fundazio eta irabazi-asmorik gabeko gainerako erakundeek ere.

Erakunde onuradunen eskutik praktiketako kontratua betetzeak 2009ko abenduarekin alderatuz plantilla igotzea eragingo du, bai langileen kopuru garbiari dagokionez, bai praktiketako kontratua duten langileen kopuru garbiari dagokionez.

Adierazitakoagatik, eta Ekonomi Sustapen Saileko foru diputatuak proposatu eta Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluak 2010eko apirilaren 27ko bileran eztabaidatu eta onetsi ondoren, hauxe

XEDATU DUT:

I. TITULUA

**PRAKTIKETAKO KONTRATAZIOAREN BIDEZ  
ENPLEGAGARRITASUNA SUSTATZEA**

**1. artikulua.—Xedea**

Ekimen honen xedea Bizkaiko Foru Aldundiko Ekonomi Sustapen Sailak eman ahaliko dituen laguntzak ezartzea eta arautzea da, 30 urterainoko gazteak praktiketarako kontratatuz, enplegagarritasuna sustatzeko.

**2. artikulua.—Erakunde onuradunak**

Ekimen honetan ezarritako laguntzen onuradun ondokoak izan daitezke: Bizkaiko enpresak, beren forma juridikoa edozein dela ere; enpresari indibidualak eta profesionalak; ondasun-erkidegoak; sozietate zibilak eta Bizkaiko Lurralde Historikoko elkarte, fundazio eta irabazi-asmorik gabeko gainerako erakundeak.

Gainera, erakunde onuradunek honako baldintzak bete beharko dituzte:

Sozietate- eta zerga-egoitza Bizkaiko Lurralde Historikoan izatea. Lantokia ere lurralde horretan eduki behar dute.

Plantillan 250 langile baino gutxiago edukitzea.

Aurreko betekizun horiek betetzen ez dituzten enpresek ezin dute, zuzenean edo zeharka, %25 baino gehiagoko partaidetza izan erakunde onuraduneari.

Enpresari indibidualak edo profesionalak izatekotan, ohiko egoitza Bizkaiko Lurralde Historikoan daukatela frogatzea.

Zerga-betebeharrak edo Gizarte Segurantzarekikoak egunean izatea, indarreko xedapenen arabera.

Ezin dira erakunde onuradun izan: Administrazioari (tokiko administrazioa, foru administrazioa, autonomia erkidegokoa edo zentrala) lotuta dauden edo haren menpekoak diren erakunde autonomoak, sozietate publikoak, eta irabazi-asmorik gabeko elkarte edo erakundeak, bai eta Lanbide Heziketako zentro publikoak eta pribatuak eta aldi baterako laneko enpresak ere.

Diru-laguntzaren erakunde onuraduna aldatu ahaliko da, soilik enpresa onuraduna desagertu, fusionatu edo eraldatzen den subrogazio-kasuetan edo legez hala xedatzen den kasuetan. Edonola ere, enpresa berriak Dekretu honetako 2. artikuluan aurrei-

su nivel de estudios, que evidentemente las colocará en el mercado de trabajo en mejor posición que aquellas otras que no la tienen.

La ayuda se otorgará por el procedimiento de libre concurrencia previsto en el artículo 20 de la Norma Foral 5/2005, este procedimiento posibilita la asignación de las ayudas de forma eficaz, mediante el otorgamiento según se reciban las peticiones, a fin de poder ayudar a todos aquellos contratos en prácticas realizados durante el año 2010, siempre que las disponibilidades presupuestarias lo permitan. Con el objetivo de establecer una dinámica ágil en el otorgamiento y abono de la subvención, se prevé la adjudicación con el pago de hasta el 50% de la cantidad otorgada y el resto al de 12 meses del inicio del contrato.

Podrán solicitar la ayuda las empresas de Bizkaia cualquiera que sea su forma jurídica, empresarios y empresarias indifcultales y profesionales, comunidades de bienes y sociedades civiles, así como las Asociaciones Fundaciones y otras entidades sin ánimo de lucro, del Territorio Histórico de Bizkaia.

La realización del contrato en prácticas por parte de la entidad beneficiaria debe de suponer en todo caso un incremento de plantilla, respecto a diciembre de 2009, tanto del número neto del total de trabajadores, como del número neto de trabajadores con contrato en prácticas.

Por lo expuesto, y a propuesta del diputado foral del Departamento de Promoción Económica, y previa deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia en reunión de 27 de abril de 2010,

DISPONGO:

TÍTULO I

**PROMOCIÓN DE LA EMPLEABILIDAD  
MEDIANTE LA CONTRATACIÓN EN PRÁCTICAS**

**Artículo 1.—Objeto**

Es objeto de la presente iniciativa establecer y regular las ayudas que el Departamento de Promoción Económica de la Diputación Foral de Bizkaia podrá conceder para apoyar la promoción de la empleabilidad mediante contratación en prácticas de personas jóvenes hasta 30 años.

**Artículo 2.—Entidades beneficiarias**

Podrán ser beneficiarias de las ayudas previstas en la presente Iniciativa las empresas de Bizkaia, cualquiera que sea su forma jurídica, los empresarios y empresarias individuales y profesionales, las comunidades de bienes y sociedades civiles, así como las Asociaciones, Fundaciones y otras entidades sin ánimo de lucro, del Territorio Histórico de Bizkaia.

Las entidades beneficiarias, deberán cumplir además, las siguientes condiciones:

Tener su domicilio social y fiscal en el Territorio Histórico de Bizkaia. Asimismo, el centro de trabajo, radicará también en dicho territorio.

Tener una plantilla inferior a 250 personas.

No hallarse participada directa o indirectamente en más de un 25% por empresas que no reúnan los requisitos anteriores.

Acreditar residencia habitual en el Territorio Histórico de Bizkaia en el caso de empresarios o empresarias individuales o profesionales.

Hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias o frente a la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes.

Quedan excluidas de la condición de entidad beneficiaria, los organismos autónomos y las sociedades públicas y asociaciones o entidades sin ánimo de lucro dependientes o vinculadas a cualquier ámbito de la administración local, foral, autonómica o central, así como los Centros públicos y privados de formación profesional y las empresas de trabajo temporal.

Únicamente procederá el cambio de entidad beneficiaria de subvención, en los supuestos de subrogación en los que la empresa beneficiaria se extinga, se fusione o se transforme, o en los supuestos en que legalmente así se disponga. En todo caso

kusitako baldintzak bete beharko ditu. Gainerako kasuetan, Dekretu honetako 22. artikuluan aurreikusitako ez-betetze prozedura hasiko da.

### 3. artikulua.—*Gehieneko laguntza*

Diru-laguntza jaso dezaketen jarduketa guztietarako erakunde onuradun bakoitzari emango zaion diru-laguntzaren zenbatekoa, ekimen honetan, gehienez ere 70.000 eurokoa izango da eta gehienez 10 kontratazio egingo dira.

### 4. artikulua.—*Diru-laguntza jaso dezaketen ekintzak*

12 hilabeteko praktiketako kontratua duten erakunde onuradunentzako kostua lagundu ahalko da diruz.

2010eko urtarrilaren 1aren eta 2010eko abenduaren 31ren artean formalizatutako kontratuak lagunduko dira diruz.

Kontratuak 12 hilabetez iraun beharko du, gutxienez, eta kontratatutakoek 30 urte izango dituzte gehienez, kontratuaren hasieran.

Diru-laguntza jasoko duten kontratazioek nahitaez langileen kopuru garbia igo beharko dute Bizkaian kokatutako lantokietan, eta, gainera, enpresako plantillan praktiketako kontratua dutenen kopurua ere igoko da, praktiketako kontratuak 2010eko urtarrilaren 1ean kontratu mugagabe bihurtu badira salbu. Ondorio horietarako, konparatu egin beharko dira diru-laguntza eskatzeko kontratazioaren hilabeteen plantillan kontabilizatutako praktiketako langile-kopurua eta 2010eko urtarrilaren batean enpresan dauden praktiketako langile-kopurua. Horretarako, diru-laguntza eskatu duen erakundeak data horiei dagozkien TC2 agiriak aurkeztu beharko ditu.

Zehazki, praktiketako kontratuen bidez kontratatuta dauden eta hilabeteko azken egunean lantsaio osoan alta emanda dauden pertsonak zenbatuko dira. Lanaldi partzalean lan egiten dutenak zati gisa zenbatuko dira.

Edonola ere, kontratua formalizatzeke egunaren eta eskabidearen artean gutxienez 2 hilabeteko epea igaro beharko da.

### 5. artikulua.—*Eskabideak aurkezteko modua, tokia eta epea*

Eskariak normalizatutako eskabidean aurkeztu beharko dira. Eskabidea behar bezala beteta egongo da eta hurrengo artikuluan azalduko diren agiriak erantsi beharko dira.

Behar bezala betetako eskabidea eta Foru Dekretu honetako 6. artikuluan zehazten den dokumentazio osagarria Internet bidez aurkeztu behar dira; Ekonomi Sustapen Sailaren webgunean ([www.bizkaia.net](http://www.bizkaia.net)) aurki daitekeen inprimakia bete behar da horretarako, Bulego birtuala sistemaren bitartez. Hori gorabehera, Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/92 Legeko 38.4. artikuluan ezarritako bideren bat ere erabil daiteke dokumentazioa aurkezteko. Internet bidez egindako eskariak automatikoki eskuratuko dute barne-espeditatearen zenbakia.

Eskabideak aurkezteko epea ekainaren 1ean hasiko da eta 2011ko otsailaren 28an amaituko da, biak barne.

Eskabideak aurkeztean, erakundeak baimena ematen dio diru-laguntza ematen duen organoari maiatzaren 19ko 86/2009 Foru Dekretuko 21. artikuluan ageri diren inguruabarren egiaztagiriak zuzenean lor ditzan. Horretarako, dagozkion ziurtagiri telematikoak baliatu ahal izango dira. Halaxe ezartzen da uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren bidez onetsitako Diru-laguntzei buruzko Lege Orokorreko Araudiaren 22.4 artikuluan.

### 6. artikulua.—*Aurkeztu beharreko agiriak*

Diru-laguntzaren eskaria aurkeztu nahi dutenek, aurretiaz Ekonomi Sustapen Sailaren Erakundearen Erregistroan (urtarrilaren 10eko 1/2006 Foru Dekretuaren bidez araututakoa) eman beharko dute izena eta bertan zehaztutako agiri orokorrak aurkeztu beharko dituzte.

la nueva empresa deberá de cumplir los requisitos previstos en el artículo 2 del presente Decreto. En el resto de supuestos, se iniciará un procedimiento de incumplimiento previsto en el artículo 22 del presente Decreto.

### Artículo 3.—*Límite máximo de ayuda*

La cuantía de la subvención a otorgar a cada entidad beneficiaria por el conjunto de actuaciones subvencionables, en esta iniciativa, no podrá rebasar el límite de 70.000 euros, ni superar un máximo de 10 contrataciones.

### Artículo 4.—*Acciones subvencionables*

Será subvencionable el coste para la entidad beneficiaria del contrato en prácticas de 12 meses de duración.

Se subvencionarán los contratos formalizados entre el uno de enero de 2010 y el 31 de diciembre de 2010.

El contrato deberá tener una duración mínima de 12 meses y se realizará con personas hasta 30 años de edad a la fecha de inicio del contrato.

Las contrataciones objeto de subvención deberán necesariamente suponer en los centros de trabajo radicados en Bizkaia un incremento neto del número de trabajadores/as, y además de un incremento del número de contratos en prácticas en la plantilla de la empresa, salvo que los contratos en prácticas a fecha uno de enero de 2010 se hayan transformado en contratos indefinidos. A estos efectos se habrá de comparar el número de trabajadores/as con contrato en prácticas en plantilla contabilizados en el mes de la contratación por la que se solicita subvención, con el número de trabajadores con contratos en prácticas de la empresa a uno de enero de 2010. A tal fin la entidad solicitante de la subvención deberá aportar los documentos TC2 referentes a dichas fechas.

En particular, se computarán las personas contratadas mediante contrato en prácticas a tiempo completo de alta el último día del mes. Aquellas que trabajan a tiempo parcial se computarán como fracciones.

En todo caso, entre la celebración del contrato y la fecha de la solicitud habrá de transcurrir como mínimo un período de 2 meses.

### Artículo 5.—*Forma, lugar y plazo de presentación de solicitudes*

Las solicitudes deberán presentarse en instancia normalizada cumplimentada en todos sus términos debiendo adjuntar la documentación preceptiva que se señala en el artículo siguiente.

La solicitud debidamente cumplimentada en todos sus términos y la documentación anexa detallada en el artículo 6 del presente Decreto Foral, deberá presentarse por Internet mediante el formulario que figura en la página Web del Departamento de Promoción Económica ([www.bizkaia.net](http://www.bizkaia.net)) a través de su Oficina Virtual, sin perjuicio de la presentación mediante cualquier otro de los medios previstos en el artículo 38.4 de la Ley 30/92, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común. Las solicitudes realizadas por Internet, obtendrán de manera automática número de expediente interno.

El plazo de presentación de solicitudes comenzará el 1 de junio y finalizará el 28 de febrero de 2011, ambos inclusive.

La presentación de la solicitud conllevará la autorización de la entidad para que el órgano concedente pueda obtener de manera directa la acreditación de las circunstancias a las que se refiere el artículo 21 del Decreto Foral 86/2009, de 19 de mayo, lo que podrá realizarse a través de los correspondientes certificados telemáticos de conformidad con lo dispuesto en el artículo 22.4 del Reglamento de la Ley General de Subvenciones, aprobado mediante Real Decreto 887/2006, de 21 de julio.

### Artículo 6.—*Documentación preceptiva*

Quienes deseen presentar la solicitud de subvención, deberán previamente inscribirse en el Registro de Entidades del Departamento de Promoción Económica, regulado mediante el Decreto Foral 1/2006, de 10 de enero, y aportar la documentación general que en el mismo se especifica.

Erregistroan sartutako edo eskabidean adierazitako datuetako bat aldatzen bada, Ekonomi Sustapen Sailari jakinarazi beharko zaio.

Eskabidea behar bezala bete beharko du diru-laguntza eskatu duen erakundearen ordezkariak, honako agiriekin batera:

- Hartzekodunaren fitxa: fitxan adierazitako kontu-zenbakia eskabidean jarritakoa izan beharko da.
- Enpresari indibidualak edo profesionalak izatekotan, ohiko egoitza Bizkaiko Lurralde Historikoan daukatela frogatzen duen errolda-ziurtagiria.
- Kontrataturiko pertsonaren Nortasun Agiri Nazionalaren kopia.
- Kontratututako pertsonak ohiko egoitza Bizkaian duela frogatzen duen errolda-ziurtagiria, pertsona hori Bizkaian jaio ez bada.
- Enplegu Bulegoan jakinarazitako eta/edo erregistratutako lan-kontratuaren kopia.
- Pertsona kontratatuaren Gizarte Segurantzako alta-partearen kopia.
- Soldataren kopia eta kontratua egin zen hilabeteko TC2ren kopia.
- 2009ko abenduko TC2ren kopia.

Laguntza hauek jasotzeko nahitaez egiaztatu beharko da, laguntza emateko ebazpen-proposamena eman baino lehen, zerga-betebeharrak, eta, hala dagokionean, Gizarte Segurantzarekikoak egunean daudela, eta Bizkaiko Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Sailak kudeatzen dituen embargo ordaindu gabeetan zorrik ez dagoela.

Eskabidea aurkeztuz, besterik gabe, erakunde eskatzaileak Ekonomi Sustapen Sailari baimena emango dio zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean egotearen ziurtagiriak beraren izenean eska ditzan.

Nolanahi ere, Bizkaiko Foru Aldundiko Ekonomi Sustapen Sailak aurkeztutako eskabideak behar den bezala ebaluatzeko eta ebazteko beharrezkotzat jotzen dituen agiri eta datu guztiak eskatu ahal izango dizkio erakunde eskatzaileei.

#### 7. artikulua.—Laguntzen zenbatekoa

Gehienez 7.000 euroko diru-laguntza banatuko da kontratu bakoitzeko.

Diru-laguntza soldata gordinaren arabera zehaztuko da eta lagunduko den kontratuaren urteko soldata gordinaren %30ekoa izango da.

Kontratu bakoitzeko eman beharreko diru-laguntzak ezin daitzke inola ere 2.000,00 euro baino txikiagoak izan.

#### 8. artikulua.—Taldeen betekizunak

1. Kontratututako pertsonak Bizkaiko Lurralde Historikoan kokatutako lantokietan emango dituzte zerbitzuak. Bizkain jaso direla edo kontratua formalizatzean ohiko egoitza bertan dutela frogatu beharko dute. Azken betekizun hori laguntzaren indarraldi osoan bete behar da.

2. Kontratuak langileen heziketa akademiko eta profesionalarekin bat datozen lanpostuetarako izan behar dira.

3. Lansaio osoko kontratuak egingo dira, edo lansario partzialekoak, baldin eta ezarritako ohiko lansarioaren %50 gutxienez egiten bada.

4. Enpresari indibidualaren ezkontidea kontratatzeagatik ez da diru-laguntzarik emango, ez eta haren aurreko edo ondorengoren bat edo 2. gradura arteko odol-ahaide, ezkon-ahaide edo umeorderen bat kontratatzeagatik ere. Halaber, erakunde eskatzaileetako zuzendaritza edo gobernu organoetako kideen ahaideak kontratatzeagatik ere ez da diru-laguntzarik jasoko.

5. Praktiketako kontratua formalizatzeako tituluak honakoak dira: unibertsitateko diplomataua, ingeniari teknikoa, arkitekto teknikoa, unibertsitateko lizentziatua, ingeniaria, arkitektoa eta teknikaria edo

Cualquier modificación de los datos incluidos en dicho registro o acreditados mediante la solicitud deberá ser comunicada al Departamento de promoción económica

La solicitud deberá estar debidamente cumplimentada en todos sus extremos por la persona representante de la entidad solicitante de la subvención, junto con la siguiente documentación:

- Ficha de acreedor: El número de cuenta reflejado en la misma deberá coincidir con la cumplimentada en la solicitud.
- Certificado de empadronamiento que acredite la residencia habitual en el Territorio Histórico de Bizkaia en el caso de empresarios o empresarias individuales o profesionales.
- Copia del Documento Nacional de Identidad de la persona contratada.
- Certificado de empadronamiento acreditativo de la residencia habitual en Bizkaia de la persona contratada, en el caso de que no haya sido nacida en Bizkaia.
- Copia del contrato de trabajo registrado y/o comunicado a la oficina de empleo.
- Copia del parte de alta de Seguridad Social de la persona contratada.
- Copia de la nómina y TC2 correspondiente al mes en que se produjo el contrato.
- Copia del TC2 correspondiente al mes de diciembre de 2009.

Será requisito necesario para el otorgamiento de estas ayudas, acreditar con anterioridad a dictarse la propuesta de resolución de concesión, que se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y, en su caso, frente a la Seguridad Social y deudas por embargos pendientes que gestione el Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Bizkaia.

La solicitud debidamente presentada conlleva la autorización de la entidad solicitante al Departamento de Promoción Económica para recabar en su nombre los certificados de estar al corriente de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.

En cualquier caso, el Departamento de Promoción Económica de la Diputación Foral de Bizkaia podrá requerir a las entidades solicitantes cuanta documentación e información complementaria considere necesaria para la adecuada evaluación y resolución de la solicitud presentada.

#### Artículo 7.—Cuantía de las ayudas

La subvención máxima por contrato ascenderá a 7.000 euros.

La subvención se determinará en función del salario bruto, y ascenderá a un 30% del salario bruto anual del contrato a subvencionar.

Las subvenciones a otorgar por contrato no podrán ser inferiores, en ningún caso, a 2.000,00 euros.

#### Artículo 8.—Requisitos de los colectivos

1. Las personas contratadas deberán prestar sus servicios en centros de trabajo radicados en el Territorio Histórico de Bizkaia. Deberán acreditar su nacimiento en Bizkaia o acreditar su residencia habitual en dicho territorio a la fecha de la formalización de los contratos. Este último requisito habrá de cumplirse durante toda la vigencia de la ayuda.

2. Las contrataciones deberán referirse a puestos de trabajo acordes a la formación académico profesional de la persona contratada.

3. Los contratos deberán ser a jornada completa o a jornada parcial, siempre que ésta represente un mínimo del 50% de la jornada habitual establecida.

4. No serán subvencionables las acciones indicadas cuando se refieran a la contratación del cónyuge del empresario individual, ni de sus ascendientes, descendientes o colaterales por consanguinidad, afinidad o adopción, hasta el 2º grado inclusive. Tampoco la de dichos parientes de los socios o miembros de los órganos de gobierno y dirección de las entidades solicitantes.

5. Los títulos habilitantes para celebrar el contrato en prácticas son los de Diplomado/a Universitario/a, Ingeniero/a Técnico/a Arquitecto/a Técnico/a, Licenciado/a Universitario/a, Ingeniero/a,

lanbide-heziketako goi-mailako teknikaria, bai eta baliokide gisa aitoruta dauden eta lanerako balio duten titulu ofizialak ere.

6. Ikasketak amaitu zirenetik kontratua formalizatu arte ezin izango dira lau urte baino gehiago igaro ezta 6 baino gehiago ere pertsona minusbalituen kasuan.

7. Edonola ere, prestakuntza-kontratuei dagokienez Langileen Estatutuko 11. artikulua garatzen duen martxoaren 27ko 488/98 Errege Dekretura egokitu beharko da praktiketako kontratua.

#### 9. artikulua.—Laguntza emateko prozedura

Ekimen honetan araututako diru-laguntzak maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 20. artikuluan ezartzen den lehiaketa askean egingo dira.

Dekretu honen ondorioetarako, funtsak eskariak jaso ahala banatzeko prozedura jotzen da lehia asketzat. Hori horrela, eskariari Bizkaiko Foru Aldundiko erregistroan erregistratu den dataren arabera lehentasuna emango zaio, betiere ere deialdian ezarritako betekizunak betetzen baditu eta aurrekontu-zuzkidurek ahalbidetzen badute.

#### 10. artikulua.—Diru-laguntza ordaintzea eta frogatzea

Emandako laguntza honela ordainduko da:

- Emandako kopuruaren %50, laguntza emango den unean.
- Gainerako %, kontratua hasi eta hamabi hilabetera, aurretik frogagiriak aurkeztuta. Kontratuaren 12 hilabetei dagozkie soldataren ordainagiriak eta kontratuko 12. hilabeteari dagozkie TC2 aurkeztu beharko dira frogagiri gisa.

Frogagiriak ez badira gehenez bi hilabeteke epean aurkezten, kontratuaren hamabigarren hilabeteke zenbatzen hasita, Dekretu honen 22. artikuluan aurreikusitako prozedura hasiko da.

Betebeharra aitortu eta diru-laguntza ordaindu aurretik, erakunde onuradunek zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituztela egiaztatuko da. Egiaztapen hori gauzatzean erakunde onuradunak zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean ez dituela antzematen bada, 86/2009 Foru Dekretuko 30. artikuluan ezarritako ez-betetze prozedura hasiko da. Horrez gain, emandako laguntzaren zenbatekoa kobratzeko eskubidea galduko duela ohartaraziko da eta emandako kopurua egokituko da.

#### 11. artikulua.—Erakunde onuradunen betebeharrak

Laguntzen onurak jasoko dituzten erakundeek langilearen oreka mantendu beharko dute, kontratuan ezarritako aldiaren epe horietan kontratua amaitzen bada edo kontratatutako pertsona Bizkaiko Lurralde Historikotik kanpo dagoen lantoki batera lekualdatzen bada, 21. artikuluan xedatutakoa beteko da.

Ez da hala jokatu, baldin eta aldi horretan edo bajaren ondorengo bi hilabeteetan langile berri batek ordezkatzeko badu lehendik kontratatutakoa, lehengoaren baldintza berdinetan. Ekonomi Sustapen Saileko Enplegua eta Jakintzaren Kudeaketa Bultzatzeko Zerbitzuari baja gertatu ondorengo 3 hilabeteke epean, gehenez, eman beharko zaio horren berri. Hiru hilabeteak pasatu eta gero jakinaraziz gero, erakunde onuradunak galdu egingo du ekimen honen arabera emandako kopuruak kobratzeko eskubidea. Kontratazio horrek ez du jasoko, inolaz ere, ekimen honetan ezarritako beste laguntzarik.

Diruz lagundutako langilea ordezkatu dela jakinaraztean, honako agiriak aurkeztu beharko dira:

- Ordezkaturako pertsona Gizarte Segurantzaren baja emanda dagoela adierazten duen agiria.
- Ordezkaria Gizarte Segurantzaren alta emanda dagoela adierazten duen agiria.

Arquitecto/a y Técnico/a o Técnico/a Superior de la Formación Profesional específica, así como los títulos oficialmente reconocidos como equivalentes que habiliten para el ejercicio profesional.

6. No podrá haber transcurrido más de cuatro años desde la terminación de los estudios hasta la fecha de formalización del contrato, ni más de seis en el caso de personas con minusvalía.

7. En todo caso, el contrato en prácticas deberá ajustarse al Real Decreto 488/98, de 27 de marzo, por el que se desarrolla el artículo 11 del Estatuto de los Trabajadores en materia de contratos formativos.

#### Artículo 9.—Procedimiento de concesión

Las subvenciones reguladas en esta Iniciativa se concederán en régimen de libre concurrencia, previsto en el artículo 20 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo.

Se entiende, a los efectos del presente Decreto como libre concurrencia el procedimiento mediante el cual se distribuyen los fondos según se reciban las peticiones, atendiendo al orden prioritario de Registro de entrada de la solicitud en el Registro de la Diputación Foral de Bizkaia, y siempre que reúnan los requisitos establecidos en la convocatoria hasta que las dotaciones presupuestarias lo permitan.

#### Artículo 10.—Pago y justificación de la subvención

La ayuda otorgada se pagará del siguiente modo:

- Hasta el 50% de la cantidad otorgada en el momento de concesión de la ayuda.
- El % restante a los doce meses del inicio del contrato, tras la previa presentación de la justificación, consistente en la entrega de los recibos salariales correspondientes a los 12 meses de realización de contrato y el TC2 correspondiente al mes número 12 de ejecución del contrato.

En el supuesto que la documentación relativa a la justificación no se presentara en el plazo máximo de dos meses contados a partir del mes duodécimo del contrato se iniciará el procedimiento previsto en el artículo 22 del presente Decreto.

Previo al reconocimiento de la obligación y al pago de la subvención, se comprobará que las entidades beneficiarias se encuentran al corriente de sus obligaciones tributarias y, en su caso, frente a la Seguridad Social. Si como consecuencia de la comprobación efectuada resulta que la entidad beneficiaria no se halla a corriente de sus obligaciones tributarias y de Seguridad Social se iniciará el procedimiento de incumplimiento establecido en el artículo 30 del Decreto Foral 86/2009 con el apercibimiento de que perderá el derecho al cobro del importe de la ayuda otorgada de que se trate y con el resultado de reajuste de la cantidad otorgada.

#### Artículo 11.—Obligaciones de la entidad beneficiaria

Las entidades beneficiarias de las ayudas, quedan obligadas a mantener la estabilidad de la persona trabajadora, durante el período establecido en el contrato. Si se produjera en dichos plazos la extinción del contrato o la persona fuera trasladada a otro centro radicado fuera del Territorio Histórico de Bizkaia se procederá en la forma dispuesta en el artículo 21.

No se procederá de este modo en el supuesto de que la persona trabajadora afectada fuera sustituida, mediante la contratación simultánea o dentro de los dos meses siguientes al que se produjo la baja, por una nueva persona trabajadora, en las mismas condiciones que reunía la persona anteriormente contratada. La comunicación deberá efectuarse al Servicio de Empleo y Gestión del Conocimiento del Departamento de Promoción Económica en un plazo máximo de 3 meses desde que se produjo la baja. Si dicha comunicación se produjera posteriormente la entidad beneficiaria perderá el derecho al cobro de las cantidades otorgadas mediante esta Iniciativa. Esta contratación no dará lugar en ningún caso a una nueva ayuda de las previstas en la presente iniciativa.

Junto con la comunicación de la sustitución de la persona trabajadora subvencionada se habrá de aportar la siguiente documentación:

- Documento Baja en Seguridad Social de la persona sustituida.
- Alta en Seguridad Social de la persona sustituta.

- Ordezkoaren NANA.
- Ordezkoaren lan-kontratua.
- Ordezkoaren errolda-ziurtagiria.

Ordezkapena jakinarazi ondoren agiri horiek aurkezten ez badira, Dekretu honetako 21. artikuluan aurreikusitako ez-betetze prozedura hasiko da.

Ez da egongo diru-laguntza itzuli edo aldi berean beste pertsona bat kontratatu beharrik ondoko kasu hauetan, Langileen Estatutuari buruzko Legearen Testu Bategina onesten duen martxoaren 24ko 1/1995 Legegintzako Errege Dekretuan ezarritakoarekin bat:

- 40. artikuluan aurreikusitako arrazoen ondoriozko lekualdatzeak, betiere lan-kontratua amaitu ez bada.
- Kaleratze kolektiboa, dekretu honen 51. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Laguntza jasotzen duen erakundeak jarduera uzten badu, eman zaion diru-laguntza kobratzeko eskubidea galduko du une horretatik aurrera.

## II. TITULUA PROZEDURA

### 12. artikulua.—*Prozeduraren hasiera eta tramitazioa*

Eskabidea aurkeztuz, besterik gabe, erakunde eskatzaileak Ekonomi Sustapen Sailari baimena emango dio zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean egotearen ziurtagiriak beraren izenean eska ditzan.

Diru-laguntzen eskabideak oso-osorik eta behar den bezala beteta ez badaude, edo beharrezko agirietako baten bat falta bada, edo laguntzaren xedea behar bezala zehazten ez bada, erakunde edo pertsona eskatzaileari agindeia bidaliko zaio hamar eguneko epean akatsa zuzentzeko edo 6. artikuluan eskatutako agiri guztiak aurkezteko, eta adieraziko zaio agindutakoa egin ezean eskarera atzera egin duela pentsatuko dela eta hala ezarriko dela berariazko ebazpen baten bidez, Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroren 26ko 30/1992 Legeko 71.1. artikuluan ezarritakoaren arabera (lege hori urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu du). Ebazpena 30/92 Legeko 42. artikuluan ezarritakoari lotuz eman behar da.

Ekonomi Sustapen Saileko Enplegua eta Jakintzaren Kudeaketa Bultzatzeko Zerbitzuak tramitatuko ditu eskabideak.

### 13. artikulua.—*Diru-laguntzen adjudikazioa. Baldintzak eta araubidea*

Diru-laguntzak eta laguntzak dekretu honetan ezarritako baldintzen arabera emango dira eta bertan eta haiek ematen dituen foru aginduan ezartzen denari lotuta gauzatuko dira; 9. artikuluan ezarritako prozedura jarraituko da diru-laguntza emateko orduan.

5/2005 Foru Arauko 20. artikuluen arabera, eta Dekretu honen ondorioetarako, funtsak eskariak jaso ahala banatzeko prozedura jotzen da lehia asketzat. Hori horrela, eskariari Bizkaiko Foru Aldundiko erregistroan erregistratu den dataren arabera lehentasuna emango zaio, betiere ere deialdian ezarritako betekizunak betetzen baditu eta aurrekontu-zuzkidurek ahalbidetzen badute.

### 14. artikulua.—*Laguntza ematea eta errekurtsuak*

Eskabideak banan-banan ebatziko dira Ekonomi Sustapen Saileko foru diputatuaren berariazko ebazpenen bidez. Diru-laguntzen eskabideei baiezkota ematen dieten foru aginduetan kasu bakoitzari dagozkion baldintza bereziak ezarri ahal izango dira; baldintza hauek nahitaez bete beharko dituzte erakunde eta enpresa onuradunek.

Onuradunari diru-laguntza eman dion foru agindua jakinarazitakoan, hamar eguneko epea izango du onartzeko; epealdi horretan berariaz ezer adierazten ez badu, isilbidez onartutzat joko da.

- D.N.I. de la persona sustituta.
- Contrato de trabajo de la persona sustituta.
- Certificado de empadronamiento de la persona sustituta.

En el caso de que comunicada la sustitución, dicha documentación no fuera aportada se iniciará el procedimiento de incumplimiento previsto en el artículo 21 del presente Decreto.

No se exigirá el reintegro ni la contratación simultánea en los siguientes casos previstos en el Real Decreto legislativo 1/1995, de 24 de Marzo por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley del Estatuto de los Trabajadores:

- Traslados o desplazamientos motivados por las causas contempladas en el artículo 40, siempre que no se produzca la extinción del contrato de trabajo.
- Despido colectivo según lo previsto en el artículo 51.

En el caso de que la entidad beneficiaria de la ayuda cesara su actividad, perderá el derecho al cobro de la subvención que se le hubiere otorgado a partir de ese momento.

## TÍTULO II PROCEDIMIENTO

### Artículo 12.—*Iniciación del procedimiento y tramitación*

La solicitud debidamente presentada conlleva la autorización de la entidad solicitante al Departamento de Promoción Económica para recabar en su nombre los certificados de estar al corriente de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.

Recibidas las solicitudes de subvención, si éstas no vinieran cumplimentadas en todos sus términos o no fueran acompañadas de la documentación necesaria, o no se especificara suficientemente el objeto de la ayuda, se requerirá a la empresa o persona solicitante para que, en el plazo de diez días, subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos señalados en el artículo 6, con indicación de que si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición, según lo previsto en el artículo 71.1 de la Ley 30/92 de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, previa resolución que deberá ser dictada en los términos previstos en el artículo 42 de la citada Ley 30/92 modificada por la Ley 4/99 de 13 de enero.

Las solicitudes serán tramitadas por el Servicio de Empleo y Gestión del Conocimiento del Departamento de Promoción Económica.

### Artículo 13.—*Adjudicación de subvenciones. Condiciones y régimen*

Las subvenciones y ayudas se otorgarán según las condiciones establecidas en el presente Decreto y se llevarán a cabo conforme a las condiciones en él contenidas así como en la Orden Foral de otorgamiento, mediante el procedimiento de concesión establecido en el artículo 9.

Se entiende, de conformidad con el artículo 20 de la Norma Foral 5/2005, a los efectos del presente Decreto como libre concurrencia el procedimiento mediante el cual se distribuyen los fondos según se reciban las peticiones, atendiendo al orden prioritario de Registro de entrada de la solicitud en el Registro de la Diputación Foral de Bizkaia, y siempre que reúnan los requisitos establecidos en la convocatoria hasta que las dotaciones presupuestarias lo permitan.

### Artículo 14.—*Otorgamiento y recursos*

Las solicitudes serán resueltas mediante resolución expresa e individualizada del Diputado Foral de Promoción Económica. En la Orden Foral por la que se resuelvan positivamente las solicitudes de subvención, podrán establecerse condiciones específicas a cada caso, que serán de obligado cumplimiento por parte de las entidades y empresas beneficiarias.

Notificada la Orden Foral de otorgamiento de la subvención se dispondrá de un plazo de diez días para su aceptación, transcurrido el cual sin haberse producido manifestación expresa se entenderá tácitamente aceptada.

Azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 42.3 artikuluan xedatutakoaren arabera (lege hori urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu du), ebazpenak eskabideak aurkezteko epea amaitu eta sei hilabete pasatu baino lehen eman behar dira. Organo eskudunak aurkezten diren eskabide guztiak berriaz ebatzi beharra badauka ere, baldin eta eskabideak ebazteko eta ebazpenak jakinarazteko epealdian eskabide bati buruz berriazko ebazpenik ematen ez bada, administrazio-isiltasunaren bidez gaitziritzizat joko da, azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 44. artikuluaen arabera (lege hori urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu du).

Eskabidearen ebazpenak administrazio-bidea agortuko du eta beraren aurka interesdunek berraztertzeo errekurtsioa jarri ahal izango diote hura eman duen organoari edo, bestela, zuzen-zuzenean aurkaratu ahal izango dute administrazioarekiko auzien jurisdikzioan, azaroaren 26ko 30/92 Legeko 117. artikuluan (urtarrilaren 13ko 4/99 Legeak aldatu du) eta uztailaren 13ko 29/1998 Legeko 46. artikuluan ezarritako epeetan.

#### 15. artikulua.—Frogagiriak aurkezteko azken epea

Ekintzak frogatzeko agiriak aurkezteko epeetik kanpo ez da onartuko inolako frogagiririk.

#### 16. artikulua.—Erakunde onuradunen betebeharrak

Foru dekretu honetan diru-laguntzen onuradunentzat ezartzen diren betebeharez gainera, laguntzak jasotzen dituzten erakundeek Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 12, 13, 31.5 eta 41. artikuluetan ezarritakoak ere bete behar izango dituzte, hala nola:

- Diru-laguntza emateko ebazpen-proposamena eman aurretik, zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituztela frogatu behar dute. Halaber, ez dira onuradunak izango jasotako diru-laguntzak itzultzeko ordainketak egunean ez dituztenak. Diru-laguntza ezingo da ordaindu erakunde onuradunak zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela frogatzen ez duen artean.
- Diru-laguntza emateko arrazoi den jarduera egin edo jokatera hartu beharko dute.
- Diru-laguntza eman duen erakundeari, hala denean, haren xede den jarduera egin dela edo horretarako jokoera hartu dela frogatu behar diote, eta diru-laguntza ematea edo gozatzea eragin duten betekizunak eta baldintzak betetzen direla frogatu behar diote.
- Diru-laguntza eman duen erakundeak gauzatu dituen egiaztapen-jarduketan pean jarri behar dira, bai eta diru-laguntzen eta laguntzen arloan Ogasun eta Finantza Sailari dagokion finantza-kontrolerako jarduketan eta Kontu Publikoen Euskal Auzitegiaren prozedura fiskalizatzaileen pean ere.
- Beste edozein Administrazio edo erakunde publikok, nazional zein nazioartekok, xede horretarako emandako beste diru-laguntza edo laguntza batzuk jaso direla jakinarazi behar diote laguntza eman duen erakundeari.
- Kontabilitateko liburuak, erregistro dilijentziatuak eta gainerako agiri guztiak merkataritzako eta arloko legeriaren arabera onuradunari aplikatu beharrekoari jarraiki behar bezala ikuskatuta eduki behar dituzte, bai eta diru-laguntzak arautzen dituzten oinarrietan ezarritako kontabilitateko egoera-orri eta berriazko erregistro guztiak ere, ekintzak behar bezala egiaztatuta eta kontrolatu ahal izateko.
- Jasotako funtsak nola erabili dituzten frogatzen duten agiriak gordeta izan behar dituzte, agiri elektronikoak ere, ekintzak egiaztatuta eta kontrolatu ahal diren epealdian; epealdi hori arautegian ezarri da. Merkataritza Kodeko 30. artikuluaen arabera liburuetan egindako azken idazpena igaro eta 6 urteko epean, agiriok gorde beharko dituzte.

Según lo dispuesto en el artículo 42.3 de la Ley 30/1992 de 26 de noviembre, modificada por la Ley 4/1999 de 13 de enero, la resolución será dictada en el plazo de seis meses a contar desde el día de finalización del plazo de presentación de solicitudes. Sin perjuicio de la obligatoriedad del órgano competente de dictar resolución expresa en todas las solicitudes presentadas, si vencido el plazo de resolución y notificación, ésta no se hubiese dictado expresamente, se entenderá desestimada la solicitud por silencio administrativo, conforme al artículo 44 de la Ley 30/1992 de 26 de noviembre, modificada por la Ley 4/1999 de 13 de enero.

La resolución de la solicitud de subvención agota la vía administrativa y contra la misma los interesados podrán interponer potestativamente recurso de reposición ante el mismo órgano que la dictó o ser impugnadas directamente ante el orden jurisdiccional contencioso-administrativo, en los plazos previstos en los artículos 117 de la Ley 30/92 de 26 de noviembre, modificada por Ley 4/99 de 13 de enero, y en el artículo 46 de la Ley 29/1998 de 13 de julio.

#### Artículo 15.—Plazo final de presentación de documentación justificativa

Fuera del plazo establecido para la aportación de la documentación necesaria para la justificación de las acciones, no se admitirá ningún documento de justificación.

#### Artículo 16.—Obligaciones de la entidad beneficiaria

Además de las obligaciones previstas en este Decreto Foral para los beneficiarios de las subvenciones, son obligaciones de las entidades beneficiarias de las ayudas, las previstas en los artículos 12, 13, 31.5 y 41 de la Norma Foral 5/2005 de 31 de mayo por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, siendo entre otras:

- Acreditar con anterioridad a dictarse la propuesta de resolución de concesión que se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y, en su caso, frente a la Seguridad Social. Tampoco podrá obtener la condición de beneficiaria quien no se halle al corriente de pago de obligaciones por reintegro de subvenciones. No podrá realizarse el pago de la subvención en tanto la entidad beneficiaria no acredite el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y, en su caso, frente a la Seguridad Social.
- Realizar la actividad o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de la subvención.
- Justificar ante la Entidad concedente, en su caso, la realización de la actividad o la adopción del comportamiento, así como el cumplimiento de los requisitos y condiciones que determinen la concesión o disfrute de la ayuda.
- El sometimiento a las actuaciones de comprobación, a efectuar por la Entidad concedente, en su caso, y a las de control financiero que corresponden al Departamento de Hacienda y Finanzas, en relación con las subvenciones y ayudas concedidas y a los procedimientos fiscalizadores del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas.
- Comunicar a la Entidad concedente, en su caso, la obtención de subvenciones o ayudas para la misma finalidad, procedente de cualesquiera Administraciones o Entes Públicos nacionales o internacionales.
- Disponer de los libros contables, registros diligenciados y demás documentos debidamente auditados en los términos exigidos por la legislación mercantil y sectorial aplicable al beneficiario en cada caso, así como cuantos estados contables y registros específicos sean exigidos por las bases reguladoras de las subvenciones, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.
- Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluido los documentos electrónicos, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control, durante el plazo al efecto establecido por la normativa aplicable. Documentación que deberá conservarse durante los 6 años siguientes a partir del último asiento realizado en los libros de conformidad con el artículo 30 del Código de Comercio.

— Enpresa onuradunek enpresa kanpora ez eramateko (deslokalizatzeko) konpromisoa hartzen dute; deslokalizazioetat hartzen da, izan ere, enpresako deslokalizazioen kasuetan foru sektore publikoko laguntzak berreskuratzeari buruzko martxoaren 27ko 7/2007 Foru Arauan xedatutakoa. Foru Araua dekretu honek araututako diru-laguntzentzat guztiz aplikagarria izango da.

Konpromiso hau betetzen ez bada, Bizkaiko Foru Aldundiaren erabakiaren bidez aitortuko da eta emandako diru-laguntza itzultzeko arrazoia izango da. Aipatutako Foru Arauan ezarritako prozedura aplikatuko da.

— Hurrengo artikuluan ezarritako publizitate-neurriak abiarazi behar dituzte.

#### **17. artikulua.—Programaren jarraipena. Ikuskaritza eta kontrola**

Erakunde onuradunek dekretu honetako 5. eta 10. artikuluetan ezartzen diren epeetan bidali beharko dute eskatutako dokumentazioa Ekonomi Sustapen Sailera.

Era berean, ekimen honetan ezarritako laguntzak emateagatik Ekonomi Sustapen Sailaren eskutik Europako Batasunaren finantzaketa lortzeko eskatzen zaizkien agiri guztiak bete beharko dituzte.

Bestalde, diru-laguntza emateko baldintzen funtsa aldatzen duen inguruabarrik egonez gero, horren berri eman beharko dute, eta Ekonomi Sustapen Sailarekin lankidetzan aritu beharko dira egiaztatzen, jarraipen-, eta kontrol-prozeduretan.

Ekonomi Sustapen Sailak ekimen honetan ezarritako helburuak lortuko direla bermatzeko beharrezkoak diren ikuskapen- eta kontrol-ekintza guztiak egin ahal izango ditu.

#### **18. artikulua.—Publizitatea**

Dekretu honetan azaldutako diru-laguntzek Europako Gizarte Funtsaren finantziarioa ere jaso ahaliko dute. Funts horren helburua enpleguaren garapenean laguntzea da. Horretarako, enplegagarritasuna, enpresaren espiritua eta moldagarritasuna, aukeraberdintasuna eta giza baliabideen inbertsioa sustatuko dira.

2006ko abenduaren 8ko Batzordearen 1828/2006 Araudian (Europar Erkidegoen Aldizkari Ofizialean 2006ko abenduaren 27an argitaratua) ezarritakoa betetzeko, kofinantzaketa hori esleipenaren Foru Aginduan jakinaraziko zaie erakunde onuradunei. Hala ere, horrek ez dio kalterik eragingo Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 17.3 artikuluan ezarritakoari.

#### **19. artikulua.—Bestelako diru-laguntzekin bateratzea**

Dekretu honetan adieraziko ekintzetarako diru-laguntzetako bat jaso arren, estatuko edo Europako Batasuneko administrazio edo erakunde publiko zein pribatuek edo nazioarteko erakundeek xede bererako emandako beste diru-laguntza, laguntza, sarrera edo baliabide batzuk jaso ahaliko dira, kontratuaren kostu osoaren %80ra arte, Gizarte Segurantzaren kostuak barne.

Diru-laguntza guztien batura, bera bakarrik edo beste diru-laguntza, laguntza, sarrera edo baliabide batzuekin batera, ezingo da izan, inola ere, diru-laguntza jasotzen duen jardueraren kostua baino gehiago.

Erakunde onuradunek diruz lagundutako jarduerak finantzatzeko dituzten beste diru-laguntzen, laguntzen, sarreren edo baliabideen berri eman beharko diote diru-laguntza eman duen organoari.

Jaso bezain laster jakinarazi behar diote eta, nahitaez, jasotako funtsak nola erabili dituzten frogatu baino lehen.

Jakinartzeko betebeharrak hori ez betetzeak zehapena ekarriko du, maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauarekin bat etorriz.

#### **20. artikulua.—Diru-laguntza aldatzea**

Diru-laguntza emateko orduan kontuan hartutako baldintzak aldatzen badira (betiere diru-laguntzaren helburua eta xedea

— Las empresas que resulten beneficiarias, asumen el compromiso de no incurrir en deslocalización empresarial, entendiéndose por tal lo prevenido en la Norma Foral 7/2007 de 27 de marzo, de Recuperación de ayudas del Sector Público Foral en el supuesto de Deslocalizaciones Empresariales, la cual será de plena aplicabilidad a las subvenciones reguladas por el presente Decreto Foral.

El incumplimiento de este compromiso será declarado mediante acuerdo de la Diputación Foral de Bizkaia y constituirá causa de reintegro de la subvención concedida, aplicándose el procedimiento previsto en la citada Norma Foral.

— Adoptar las medidas de difusión contenidas en el artículo siguiente.

#### **Artículo 17.—Seguimiento del Programa. Inspección y control**

Las entidades beneficiarias deberán remitir al Departamento de Promoción Económica la documentación solicitada en los plazos que se señalan en los artículos 5 y 10 de este Decreto.

Asimismo, deberán cumplimentar cuanta documentación se les requiera, necesaria para la obtención de financiación comunitaria por parte del Departamento de Promoción Económica por el otorgamiento de las ayudas establecidas en esta iniciativa.

Por otra parte, quedan obligadas a comunicar cualquier eventualidad que altere sustancialmente las condiciones del otorgamiento, así como a colaborar con el Departamento de Promoción Económica en los procedimientos de comprobación, seguimiento y control.

El Departamento de Promoción Económica podrá realizar las acciones de inspección y control necesarias para garantizar el cumplimiento de las finalidades perseguidas por esta iniciativa.

#### **Artículo 18.—Publicidad**

Las subvenciones contempladas en el presente Decreto podrán estar cofinanciadas por el Fondo Social Europeo, cuyo fin es contribuir al desarrollo del empleo impulsando la empleabilidad, el espíritu de empresa y la adaptabilidad, la igualdad de oportunidades y la inversión en recursos humanos.

En cumplimiento de lo establecido en el reglamento 1828/2006 de la Comisión de 8 de diciembre de 2006, publicado en el Diario Oficial de las Comunidades Europeas de 27 de diciembre de 2006, de dicha cofinanciación se informará a las entidades beneficiarias en la Orden Foral de adjudicación, sin perjuicio de lo establecido en el artículo 17.3 de la Norma Foral 5/2005 de 31 de mayo por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral.

#### **Artículo 19.—Concurrencia con otras subvenciones**

La percepción de las subvenciones concedidas en virtud de las acciones contempladas en el presente Decreto serán compatibles con la percepción de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales, hasta un 80% del coste total de la realización del contrato, incluidos los costes de Seguridad Social.

En ningún caso el importe total de las subvenciones podrá ser de tal cuantía que aisladamente, o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el coste de la actividad subvencionada.

Será obligación de las entidades beneficiarias comunicar al órgano concedente, la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas.

Esta comunicación deberá efectuarse tan pronto como se conozca y, en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación dada a los fondos percibidos.

El incumplimiento de este deber de comunicación dará lugar a la correspondiente sanción de conformidad con la N.F. 5/2005 de 31 de mayo.

#### **Artículo 20.—Modificación de la subvención**

Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, siempre que se entiendan cumplidos

betetzeari utzi gabe), diru-laguntza emateko ebazpena aldatu egin ahal izango da, dekretu honetan ezarritako irizpideak eta mugak aplikatuz.

#### **21. artikulua.—Ez-betetzea**

Ez-betetzea onuradunak dekretu honetan, emate-ebazpenean edo aplikatu beharreko gainerako arautegian ezarritako baldintzetako bat betetzen ez duenean gertatuko da, bai eta Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 33. artikuluan ezarritako kasuetan ere.

Diruz lagundutako kontratuen bajen ondorioz, kontratuaren lehenengo 6 hilabeteetan gertatutakoak, betiere kontratua ez bada 11. artikuluan aurreikusitako eran ordezkatu, artikulua honetan ezarritako ez-betetze prozedura hasiko da eta hasieran emandako kopuru osoa itzuli beharko da.

Diruz lagundutako kontratuen bajen ondorioz, kontratuaren lehenengo 6 hilabeteen ondoren gertatutakoak, betiere kontratua ez bada 11. artikuluan aurreikusitako eran ordezkatu, artikulua honetan ezarritako ez-betetze prozedura hasiko da eta ordaintzeke dagoen kopurua murriztu egingo da.

#### **22. artikulua.—Aldaketen, urripenen eta ez-betetzeen prozedura**

Prozedurari ekitaokan, pertsona edo enpresa onuradunak urtarriaren 13ko 4/1999 Legeak aldatutako azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 84. artikuluan xedatutakoaren arabera jokatzeko badu, lehenbizi hamar eguneko entzunaldia izango du, Ekonomi Sustapen Sailko foru diputatuaren foru aginduaren bidez.

Prozedura administrazio-unitate egokiak tramitatuko du eta Ekonomi Sustapen Sailko foru diputatuak ebatziko du; ebazpenean erakunde onuradunak jasotako kopuru osoa edo haren zati bat itzuli behar duela adieraziko du, bidezkoa denean.

Prozedura hori hasitakoan ezingo da agiri berriak aurkeztu, baldin eta Dekretu honetan ezarritako epeetan aurkeztu ez bada.

Horrez gainera, ez-betetzea adierazten duen foru aginduan zehar-prozedura hasteko ere agin daiteke.

#### **23. artikulua.—Itzuli beharreko kredituak**

Baldin eta emandako diru-laguntzaren aldaketa, urripena edo ez-betetzearen adierazpena dela-eta, emandako diru-laguntza osoa edo zati bat itzultzen bada, diru-laguntza kobratu zenetik aplikatu behar diren berandutza-korrituak ordaindu beharko dira, Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 34. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Gero, Bizkaiko Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Sailak dirua biltzeko prozedurari ekingo dio eta norberaren borondatez ordaintzeko epealdia hasiko da.

#### **24. artikulua.—Arautegi orokorra**

Dekretu honek aipatzen dituen diru-laguntzek honako hauek beteko dituzte: dekretu hau bera, laguntzak emateko Foru Aginduak, Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko eta hura garatzen duen araudia, martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsitakoak.

Datu Pertsonalen Babesari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan ezarritakoaren arabera, interesdunak ematen dituen datuak dena delako prozeduran edo jarduketan aurreikusitako xedetarako ez beste ezertarako erabiliko dira.

la finalidad y objeto de éstas, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de concesión, aplicándose los criterios y límites establecidos en este Decreto.

#### **Artículo 21.—Incumplimiento**

Se considerará que existe incumplimiento, cuando las entidades beneficiarias de las ayudas no cumplan las condiciones establecidas en el presente Decreto, o en la resolución de otorgamiento, o las establecidas en la demás normativa de aplicación, así como en los supuestos determinados en el artículo 33 de la Norma Foral 5/2005 de 31 de mayo por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral.

Las bajas de los contratos subvencionados, ocurridas antes del transcurso de los 6 primeros meses de ejecución del contrato, siempre que no se haya producido la sustitución de dicho contrato en la forma prevista en el artículo 11, darán lugar a iniciar el procedimiento de incumplimiento establecido en este artículo, debiendo reintegrar en su totalidad la cantidad otorgada inicialmente.

Las bajas de los contratos subvencionados, ocurridas una vez transcurridos los 6 primeros meses de ejecución del contrato, siempre que no se haya producido la sustitución de dicho contrato en la forma prevista en el artículo 11, darán lugar a iniciar el procedimiento de incumplimiento establecido en este artículo, debiendo proceder a la disminución del total de la cantidad pendiente de pago.

#### **Artículo 22.—Procedimiento de modificaciones, minoraciones e incumplimientos**

El procedimiento se iniciará concediendo una audiencia de diez días a la persona o Entidad beneficiaria, en el caso de que la misma proceda según lo dispuesto en el artículo 84 de la Ley 30/1992 de 26 de noviembre, modificada por la Ley 4/1999 de 13 de enero, mediante la correspondiente Orden Foral del Diputado Foral de Promoción Económica.

El procedimiento se tramitará por la unidad administrativa correspondiente, y será resuelto por el Diputado Foral de Promoción Económica, que declarará, en su caso, la obligación de las entidades beneficiarias de reintegrar en todo o en parte la cantidad concedida y percibida.

Una vez iniciado dicho procedimiento no se podrán aportar documentos nuevos que no hubieran sido aportados en los plazos establecidos en el presente Decreto.

Asimismo, la Orden Foral de declaración de incumplimiento, podrá acordar, en su caso, la apertura de procedimiento sancionador.

#### **Artículo 23.—Créditos a reintegrar**

Todo reintegro, ya sea parcial o total de la subvención, como consecuencia de la modificación, minoración, de la declaración de incumplimiento de la subvención concedida, dará lugar a la obligación de abonar los intereses de demora que resulten de aplicación desde el pago de la subvención conforme a lo dispuesto en el artículo 34 de la Norma Foral 5/2005 de 31 de mayo por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral.

Posteriormente el Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Bizkaia iniciará el procedimiento recaudatorio, abriéndose el periodo de pago voluntario.

#### **Artículo 24.—Normativa general**

Las subvenciones a que se refiere el presente Decreto se regirán por lo dispuesto en el mismo, y en las Ordenes Forales de otorgamiento, así como por lo establecido en la Norma Foral 5/2005 de 31 de mayo por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral y su reglamento de desarrollo aprobado por Decreto Foral 34/2010 de 23 de marzo.

De acuerdo con lo previsto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de carácter personal los datos aportados por el interesado se utilizarán, con carácter único y exclusivo, para los fines previstos en el procedimiento o actuación de que se trate.

Datu horiek inolaz ere ez dira tratatuko, ez beste bati lagako, interesdunak argi eta garbi ados dagoela adierazi ezean edo Datu Pertsonalen Babesari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoko («EAO», 298. zk., 1999ko abenduaren 14koa) 6.2. eta 11.2. artikuluetan ezarritako kasuetako bat gertatu ezean. 15/1999 Lege Organikokoan xedatutakoaren arabera, datuak lagatzen dituenak noiznahi baliarazi ahal izango ditu datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezesteko eta aurkaratzeko eskubideak, arauz ezarritakoari lotuta.

Dekretu honetan ezarritako laguntzak edo diru-laguntzak Eeko Hitzarmeneko 87. eta 88. artikuluko MINIMIS laguntzei aplikatzeari buruzko Batzordearen 2006ko abenduaren 15eko 1998/2.006 Arautegian (Europako Erkidegoen Aldizkari Ofizialean 2006/12/28an argitaratua) ezarritakoari lotu behar zaizkio; beraz, arautegi hori ez betetzeak zigor- eta administrazio-erantzukizuna eta erantzukizun zibila ekar diezazkioke erakunde urratzaileari.

Administrazio-prozedurari dagokionez dekretu honetan ezarri ez diren kasuetan, Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legea aplikatuko da (lege hori 4/1999 Legeak aldatu du).

#### 25. artikulua.—Emandako diru-laguntzen publikitatea

Gainera, Ekonomi Sustapen Saileko foru diputatuak emandako foru aginduaren bidez, deialdi honetan emandako diru-laguntzen laburpena «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzeko aginduko da; laburpen horretan laguntzak egotziko zaizkien programa eta aurrekontu-kreditua adieraziko dira, eta emandako kopuruak eta erakunde onuradunak zerrendatuko dira.

#### 26. artikulua.—Zehapen-prozedura

Maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko IV. tituluan ezarritakoa aplikatuko da (foru arau horren bidez Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen da).

Azaroaren 26ko 30/92 Legeko IX. Tituluan ezarritako zehapen-prozedura aplikatuko da (urtarrilaren 13ko 4/99 Legeak aldatu du).

#### 27. artikulua.—Dekretu honen indarraldia

Foru Dekretu hau 2010, 2011 eta 2012. urteetan zehar egongo da indarrean.

### AZKEN XEDAPENAK

#### Lehenengoa.—Indarrean jartzea

Foru dekretu hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratu eta biharamunean jarriko da indarrean.

#### Bigarrena.—Arauen garapena

Ekonomi Sustapen Saileko foru diputatuari ahalmena eman zaio dekretu hau osatzeko edo garatzeko behar diren xedapen guztiak emateko.

#### Hirugarrena.—Aurrekontu-gordailua

Dekretu honen arabera eman daitezkeen laguntzak eta onurak jarraian adierazten diren aurrekontu-partiden eta -zuzkiduren kargura gauzatuko dira, azken hauek indarreko aurrekontu-araudiaren arabera aldaraziak izateko aukerari kalterik eragin gabe.

Partida: 0809/G/320203/44300 2008/0113

Hainbat urtetarako gastua: 5.820.000 euro:

— Zenbatekoa, ekitaldietan banatuta:

- 2010. urtea: 2.425.000 euro.
- 2011. urtea: 2.910.000 euro.
- 2012. urtea: 485.000 euro.

En ningún caso los referidos datos serán objeto de tratamiento o de cesión a terceros, si no es con el consentimiento inequívoco de la persona afectada, o en los supuestos previstos en los artículos 6.2 y 11.2 de la ley 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de carácter personal («B.O.E.» número 298, de 14 de diciembre de 1999). En cumplimiento de lo dispuesto en la citada Ley Orgánica 15/1999, el cedente de los datos podrá, en cualquier momento, ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición en la forma que reglamentariamente se determine.

Las ayudas o subvenciones contempladas en el presente Decreto están sujetas a lo dispuesto en el Reglamento C.E. número 1998/2006 de la Comisión de 15 de Diciembre de 2.006, publicado en el Diario Oficial de las Comunidades Europeas de 28/12/2006, relativo a la aplicación de los artículos 87 y 88 del Tratado C.E. a las ayudas de MINIMIS y, en consecuencia, el incumplimiento de esa normativa podría significar responsabilidad penal, civil y administrativa para la entidad infractora.

En lo no previsto en el presente Decreto en cuanto a procedimiento administrativo, será de aplicación la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común modificada por la ley 4/1999.

#### Artículo 25.—Publicidad de las subvenciones concedidas

Mediante Orden Foral del Diputado Foral del Departamento de Promoción Económica, se ordenará la publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia», del extracto de las subvenciones concedidas correspondientes a la presente convocatoria, con expresión del programa y crédito presupuestario al que se imputen, así como el listado de las entidades beneficiarias y cantidad concedida.

#### Artículo 26.—Procedimiento sancionador

Resultará de aplicación lo previsto en el Título IV de la Norma Foral 5/2005 de 31 de mayo por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral.

Será de aplicación el procedimiento sancionador previsto en el Título IX de la Ley 30/92 de 26 de noviembre, modificada por la Ley 4/99 de 13 de enero.

#### Artículo 27.—Vigencia del presente Decreto

El presente Decreto Foral tendrá vigencia durante los años 2010, 2011, y 2012.

### DISPOSICIONES FINALES

#### Primera.—Entrada en vigor

El presente Decreto Foral entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

#### Segunda.—Desarrollo normativo

Se faculta al Diputado Foral de Promoción Económica a dictar cuantas disposiciones considere necesarias para completar o desarrollar el presente Decreto.

#### Tercera.—Consignación presupuestaria

Las ayudas y beneficios que puedan otorgarse con arreglo al presente Decreto, se efectuarán con cargo a las siguientes partidas y dotaciones presupuestarias, sin perjuicio de que las mismas puedan ser modificadas de conformidad con la normativa presupuestaria vigente.

Partida: 0806/G/320203/44300 2008/0113

Gasto plurianual: 5.820.000 euros:

— Importe y distribución por ejercicios:

- Año 2010: 2.425.000 euros.
- Año 2011: 2.910.000 euros.
- Año 2012: 485.000 euros.

*Partida: 0809/G/320203/44900 2008/0113*

Hainbat urtetarako gastua: 120.000 euro:

— Zenbatekoa, ekitaldietan banatuta:

- 2010. urtea: 50.000 euro.
- 2011. urtea: 60.000 euro.
- 2012. urtea: 10.000 euro.

*Partida: 0809/G/320203/45100 2008/0113*

Hainbat urtetarako gastua: 60.000 euro:

— Zenbatekoa, ekitaldietan banatuta:

- 2010. urtea: 25.000 euro.
- 2011. urtea: 30.000 euro.
- 2012. urtea: 5.000 euro.

Gordailututako kredituaren muga dela eta, dekretu honen itzalpean dauden baliabide ekonomikoek ahalbidetzen dituzten laguntzak bakarrik eman ahal izango dira.

Bilbon, 2010eko apirilaren 27an.

Ekonomi Sustapeneko foru diputatua,  
IÑAKI HIDALGO GONZALEZ

Ahaldun Nagusia,  
JOSE LUIS BILBAO EGUREN

(I-625)

*Partida: 0806/G/320203/44900 2008/0113*

Gasto plurianual: 120.000 euros:

— Importe y distribución por ejercicios:

- Año 2010: 50.000 euros.
- Año 2011: 60.000 euros.
- Año 2012: 10.000 euros.

*Partida: 0806/G/320203/45100 2008/0113*

Gasto plurianual: 60.000 euros

— Importe y distribución por ejercicios:

- Año 2010: 25.000 euros.
- Año 2011: 30.000 euros.
- Año 2012: 5.000 euros.

En virtud del límite de crédito consignado, únicamente podrán acogerse al amparo de este Decreto, las ayudas que permitan las disponibilidades económicas existentes.

Bilbao, a 27 de abril de 2010.

El diputado foral de Promoción Económica,  
IÑAKI HIDALGO GONZÁLEZ

El Diputado General,  
JOSE LUIS BILBAO EGUREN

(I-625)